

2. The minority co-producer shall be required to make an effective technical and creative contribution. In principle, the contribution of the minority co-producer in technicians and performers shall be in proportion to his investment. In all cases, such contribution shall include the participation of at least one technician, one performer in a leading role and one performer in a supporting role. In exceptional circumstances, departures herefrom may be approved jointly by the competent authorities or organizations mentioned in Article 1 para. 5 of the present Agreement.

ARTICLE 5

1. The competent authorities or organizations mentioned in Article 1 para. 5 of the present Agreement look favourably upon co-productions undertaken by producers of Canada, the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and countries to which both Canada and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia are bound by co-production agreements.

2. The proportion of minority contributions to such co-productions shall not be less than twenty (20) per cent for each co-production.

3. The minority co-producers shall be required to make effective technical and creative contribution.

ARTICLE 6

Two copies of the final protection and reproduction material used in the production shall be made for all co-productions. Each co-producer shall be the owner of a copy of the protection and reproduction material and shall be entitled to use it to make the necessary reproductions. Moreover, each co-producer shall have access to the original production material in accordance with the conditions agreed upon between the co-producers.

ARTICLE 7

1. Two versions may be made of each co-production, one in English or in French, the other in one of the languages of the Yugoslav nation. Dubbed versions may also be made in other languages.

2. Dubbing or subtitling shall be carried out either in Canada or in the Socialist Federal Republic of Yugoslavia as chosen by agreement between the co-producers or, failing such agreement, by the majority co-producer. In this case, the minority co-producer is at liberty to prepare, at his own expense, the version for use in his home market.

ARTICLE 8

Subject to their legislation and regulations in force, Canada and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia shall facilitate the entry into and temporary residence in their territories of the creative and technical personnel of each other's